

МИНОБРНАУКИ РОССИИ



Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Российский государственный гуманитарный университет»  
(ФГБОУ ВО «РГГУ»)

ОЛИМПИАДА РГГУ ДЛЯ ШКОЛЬНИКОВ ПО ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ

ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК

2023/2024 учебный год

ОТВЕТЫ  
КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ ВЫПОЛНЕННЫХ ЗАДАНИЙ

Заключительный этап

9 класс

Вариант № 24-ОШ-2-09 Французский язык-1

*На выполнение олимпиадных заданий отводится 150 минут. Вам предлагается выполнить четыре категории заданий. При выполнении заданий внимательно читайте инструкцию к каждому заданию.*

*Максимальное количество баллов за ответы:*

- Часть 1. (*Compréhension écrite*) - 30 баллов;
- Часть 2. (*Lexique et structure*) - 30 баллов;
- Часть 3. (*Grammaire*) - 20 баллов;
- Часть 4. (*Activités interculturelles*) - 20 баллов.

**Partie 1. Compréhension écrite**

**Vous êtes rédacteur en chef du journal. On vous a envoyé un article mais sous forme entremêlée. Reconstituez cet article dans l'ordre logique. Le titre et le premier paragraphe sont donnés.**

**Activités 001-005. (10 баллов, по 2 балла за каждый правильно расположенный абзац текста)**

**Article 1 :**

**LA VOIX DU PROF**

Si un élève **n'a pas envie** d'aller en classe, c'est peut-être à cause de la voix de son prof. Le ton employé par **un enseignant** a un effet surprenant sur la motivation de ses auditeurs, **révèlent** des chercheurs.

**001. B)** Posées, autoritaires... Certaines voix **marquent les esprits**. Y compris lorsqu'elles résonnent dans des salles de cours ou dans des amphithéâtres. Au-delà de l'amusement ou de

l'énervement qu'elle peut provoquer, la voix d'un professeur peut **avoir un impact** direct sur la motivation et la confiance en eux des élèves. C'est en tout cas la conclusion d'une étude réalisée par les chercheurs du département de psychologie de l'université de l'Essex.

**002. D)** Pour arriver à ce résultat, les chercheurs ont enregistré différentes voix d'enseignants, puis les **ont diffusées** auprès de 250 élèves âgés de 10 à 16 ans. Dans les enregistrements, les professeurs récitaient tous les mêmes phrases, mot pour mot, mais sur un ton plus ou moins autoritaire. Les élèves ont été invités à **évaluer l'impact** de ces enregistrements sur leur motivation ou encore leur confiance en eux. Ils ont dû, pour cela, répondre à certaines questions comme "si votre professeur parlait toute la journée comme ceci, à quel point vous sentiriez-vous libre de vous exprimer ?". Ou alors, inversement, "sous pression et bousculé, à quel point vous sentez-vous compétent, motivé, intéressé ou alors au contraire valorisé, peu concerné, et mauvais en classe ?".

**003. E)** "Nous pensons souvent à ce que les enseignants disent à leurs élèves, mais nous parlons rarement de la manière dont ils le disent", soulignent les chercheurs, dans un communiqué détaillant les résultats de leurs travaux. Or, indique Silke Paulmann, professeure et auteure principale de l'étude, "la façon dont nous **modulons** notre voix peut avoir des effets profonds sur les auditeurs". Le ton de la voix est "un moyen puissant de transmettre la bienveillance, la compréhension ou l'ouverture des enseignants", ajoute, Netta Weinstein, coauteure de l'étude. Elle précise que le fait d'être attentif à la manière dont nous parlons permettrait ainsi de "créer un environnement d'apprentissage positif".

**004. C)** En effet, les résultats de l'étude ont montré que "lorsque les enfants entendaient des voix de contrôle, ils anticipaient une baisse de la satisfaction des besoins psychologiques fondamentaux, du bien-être et de l'intention de faire des révélations aux enseignants". Autrement dit, les voix criardes et autoritaires sont moins efficaces pour motiver les élèves. Dans le détail, les résultats ont révélé que non seulement les cours donnés sur un ton autoritaire sont jugés moins motivants et font baisser la participation en classe, mais aussi qu'une voix sèche et froide donne davantage d'envie de **rébellion** aux élèves et fait baisser l'estime qu'ils ont d'eux-mêmes. Un professeur qui adopte un ton directif ou criard est aussi jugé comme moins digne de confiance par l'élève qu'un enseignant qui dit exactement la même chose sur un ton calme et **posé**.

**005. A)** "Le ton de la voix est un moyen **puissant** de transmettre la bienveillance, la compréhension ou l'ouverture des enseignants. Il est facile de l'oublier lorsque nous sommes stressés ou fatigués, mais les enseignants peuvent créer un environnement d'apprentissage positif lorsqu'ils sont attentifs à la façon dont ils utilisent le ton de leur voix", concluent les chercheurs.

**001. B**

**002. D**

**003. E**

**004. C**

**005. A**

**Activités 006-015. (10 баллов, по 1 баллу за каждый правильный ответ)**

**Relisez l'article reconstitué et choisissez la bonne réponse pour les mots et les expressions de cet article.**

**006.** L'expression en gras « ne pas avoir envie » veut dire :

- A. ne pas vouloir**
- B. avoir une sensation
- C. ne pas être bien en cours
- D. tomber des nues

**007.** Le nom en gras « un enseignant » veut dire :

- A. un élève
- B. un apprenant
- C. un formateur**
- D. un étudiant

**008.** Le verbe en gras « révéler » veut dire :

- A. s'étonner
- B. parler
- C. surprendre
- D. découvrir**

**009.** L'expression en gras « marquer les esprits » veut dire :

- A. influencer sur le comportement**
- B. changer les intérêts
- C. découvrir des problèmes
- D. être digne de confiance

**010.** L'expression en gras « avoir un impact » veut dire :

- A. exercer une influence**
- B. avoir une raison
- C. faire le mur
- D. tenir sa langue

**011.** Le verbe en gras « diffuser » veut dire :

- A. répéter
- B. distribuer**
- C. changer
- D. moduler

**012.** Le verbe en gras « moduler » veut dire :

- A. changer**
- B. parler
- C. écouter
- D. répéter

**013.** Le nom en gras « rébellion » veut dire :

- A. révolte**
- B. tristesse
- C. silence
- D. obéissance

014. L'adjectif en gras « **posé** » veut dire :

- A. gai
- B. équilibré**
- C. amusant
- D. triste

015. L'adjectif en gras « **puissant** » veut dire :

- A. rapide
- B. insignifiant
- C. sans valeur
- D. sérieux**

**Activités 016-025. (10 баллов, по 1 баллу за каждый правильный ответ)**

**Le résumé ci-dessous de l'article « La voix du prof » contient quelques fautes de fait. Repérez-les.**

**Choisissez le nombre de fautes dans chaque phrase. S'il n'y a pas de fautes de fait, choisissez « 0 ».**

016. Les chercheurs ont étudié l'influence de la voix du prof sur les élèves.

- A. 0**
- B. 1

017. L'environnement d'apprentissage positif améliore les résultats des élèves.

- A. 0**
- B. 1

018. L'opinion des élèves sur le sujet du rôle de la voix du prof n'était pas importante.

- A. 0
- B. 1**

019. Les questions proposées aux élèves concernaient les matières étudiées.

- A. 0
- B. 1**

020. Les chercheurs ont trouvé les voix les plus motivantes.

- A. 0**
- B. 1

021. Ce sont des étudiants qui répondaient aux questions.

- A. 0
- B. 1**

022. Les chercheurs ont préparé des documents sonores.

- A. 0**
- B. 1

023. Les voix criardes des enseignants motivent des élèves.

- A. 0
- B. 1**

**024.** Les professeurs ont enregistré des phrases complètement différentes.

A. 0

B. 1

**025.** La manière de la communication des professeurs avec leurs élèves est peu étudiée.

A. 0

B. 1

## **Partie 2. Lexique et structure**

**Activités 026-030.** (10 баллов, по 2 балла за каждый правильный ответ)

**Vous venez de lire l'article « La voix du prof ». Mettez les fragments du résumé de cet article en ordre chronologique et puis écrivez un commentaire. Ce résumé sera le plan de votre commentaire (activité 031).**

**026. C)** Les chercheurs après avoir étudié les réponses des élèves ont créé des recommandations pour les professeurs.

**027. E)** À l'aide de sa voix le prof peut créer de meilleures conditions pour les apprenants.

**028. A)** Les chercheurs ont décidé d'étudier si la voix du professeur motive ses élèves et influence sur leurs résultats et leur efficacité.

**029. B)** Les élèves ont partagé leurs sentiments pendant l'écoute des enregistrements des voix des enseignants.

**030. D)** L'analyse détaillé des résultats montre l'influence de la voix du prof sur l'apprentissage.

**026. C**

**027. E**

**028. A**

**029. B**

**030. D**

**Activité 031 .** (Максимальное количество - 20 баллов)

**031. Écrivez le commentaire. Vous avez à commenter les informations de l'article et vous prononcez sur le sujet. N'oubliez pas de faire une brève introduction et une petite conclusion. Votre commentaire observe la règle : ne pas employer les phrases qui contiennent plus de quatre mots de suite empruntés au texte de départ. Le texte doit contenir 150-180 mots.**

**Vous avez réussi si :**

- vous avez présenté différents avis sur le sujet proposé
- vous avez bien expliqué votre opinion personnelle
- vous avez respecté la logique du développement
- vous avez respecté la présentation du développement en parties distinctes
- votre texte est cohérent, son organisation et son contenu répondent à la consigne de 150-180 mots
- vous avez trouvé des reformulations correctes
- votre texte est grammaticalement correcte et répond au niveau désiré

**Вариант № 24-ОШ-2-09 Французский язык-1**

**КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ ЗАДАНИЯ  
«ПИСЬМЕННАЯ РЕЧЬ (LEXIQUE ET STRUCTURE)»**

**Задание 031.**

Максимальное количество баллов: 20

Внимание! При оценке 0 по критерию «Решение коммуникативной задачи» выставляется общая оценка 0.

***Баллы за решение коммуникативной задачи***

*Коммуникативная задача полностью выполнена – содержание раскрыто полно, точно и интересно.*

*Работа участника содержит:*

- 1) есть вступление – 2 балла;*
- 2) представлены разные точки зрения – 2 балла;*
- 3) представлена своя точка зрения – 2 балла;*
- 4) представлены обоснованные аргументы – 2 балла;*
- 5) объём работы либо соответствует заданному, либо отклоняется от заданного не более чем на 10 % – 2 балла.*

**Итого: максимум 10 баллов**

**Коммуникативная задача раскрыта частично.** Тема раскрыта, однако в работе отражены не все аспекты. Отсутствие каждого аспекта приводит к потере 2 баллов.

Если аспекты присутствуют, но раскрыты не развернуто, то выставляется только 1 балл.

При отсутствии любых 4 аспектов выставляется оценка «0» по критерию «Решение коммуникативной задачи».

При оценке 0 по критерию «Решение коммуникативной задачи» выставляется общая оценка 0.

**Баллы за композиционное построение, лексико-грамматическое оформление текста**

Общая оценка за оформление выводится на основании критериев, приведённых в таблице:

<b>Композиция</b> (максимум 2 балла)	<b>Лексика</b> (максимум 3 балла)	<b>Грамматика</b> (максимум 3 балла)	<b>Орфография</b> (максимум 1 балл)	<b>Пунктуация</b> (максимум 1 балл)
---	--------------------------------------	---	--	--

**Итого: максимум 10 баллов**

**Композиция**

**Композиция - 2 балла**

Работа не имеет ошибок с точки зрения композиции: представлены введение, основная часть и заключение.

Соблюдена логика высказывания. Средства логической связи присутствуют и используются правильно. Текст правильно разделён на абзацы.

**Композиция -1 балл**

В целом текст имеет чёткую композицию.

Однако в делении текста на абзацы имеются 1–2 нарушения.

Допущены 1-2 ошибки при использовании средств логической связи и/или 1–2 нарушения логики высказывания.

**Лексика****Лексика - 3 балла**

Участник демонстрирует богатый лексический запас, необходимый для раскрытия темы, точный выбор слов и адекватное владение лексикой. Работа не имеет ошибок с точки зрения лексического оформления.

**Лексика - 2 балла**

Участник демонстрирует богатый лексический запас, необходимый для раскрытия темы, точный выбор слов и адекватное владение лексикой. В работе имеются 1–2 незначительные (негрубые) лексические ошибки, не затрудняющие понимание текста.

**Лексика - 1 балл**

Участник демонстрирует не достаточный лексический запас, необходимый для раскрытия темы, не точный выбор слов и не адекватное владение лексикой. В работе имеются 3-4 незначительные (негрубые) лексические ошибки, не затрудняющие понимание текста.

**Лексика - 0 баллов**

Участник не владеет лексическим запасом, необходимым для раскрытия темы, не точный выбор слов и не адекватное владение лексикой. В работе имеются 5-6 незначительных (негрубых) лексических ошибок, не затрудняющих понимание текста и/или 1-2 грубые ошибки, затрудняющие понимание текста.

**Грамматика****Грамматика - 3 балла**

Участник демонстрирует грамотное и уместное употребление грамматических структур в соответствии с коммуникативной задачей.

Работа имеет 1 негрубую ошибку с точки зрения грамматического оформления.

**Грамматика - 2 балла**

Участник демонстрирует грамотное и уместное употребление грамматических структур. В работе имеются 2 незначительные (негрубые) грамматические ошибки, не затрудняющие понимание высказывания.

**Грамматика - 1 балл**

Участник не демонстрирует грамотное и уместное употребление грамматических структур. В работе имеются 3-4 грамматические ошибки, не затрудняющие понимание высказывания.

**Грамматика - 0 баллов**

Участник не демонстрирует грамотное и уместное употребление грамматических структур. В работе имеются 5-6 грамматических ошибок, не затрудняющих понимание высказывания и/или 1-2 грубые ошибки, затрудняющие понимание текста.

**Орфография****Орфография – 1 балл**

Участник демонстрирует уверенное владение навыками орфографии. Работа не имеет ошибок с точки зрения орфографии.

**Орфография – 0 баллов**

В тексте присутствуют орфографические ошибки (1–3).

**Пунктуация****Пунктуация - 1 балл**

Участник демонстрирует уверенное владение навыками пунктуации. В работе могут быть 1–2 пунктуационные ошибки, не затрудняющие понимание высказывания.

**Пунктуация - 0 баллов**

В тексте присутствуют пунктуационные ошибки (3–4).

**Коммуникативная задача не выполнена (0 баллов)** – отсутствуют необходимые аспекты **ИЛИ**

**объём высказывания менее 135 слов.**

**Partie 3. Grammaire****Activités 032-041. (20 баллов, по 2 балла за каждый правильный ответ)**

**Transformez les phrases sans en changer le sens. Le nombre de mots à écrire est indiqué. Prenez en compte qu'une forme élidée (l'on, qu'a, s'il...) est un seul mot. Faites attention aux accents et à la syntaxe française.**

**032.** Les médias discutent la nouvelle.

La nouvelle \_\_\_\_ \_\_\_\_ \_\_\_\_ les média. (3 mots)

**=est discutée par**

**033.** Le maire devait le recevoir à midi.

Il \_\_\_\_ \_\_\_\_ \_\_\_\_ le maire à midi. (4 mots)

**=devait être reçu par**

**034.** On vient de traduire ce poème en russe.

Ce poème \_\_\_\_ \_\_\_\_ \_\_\_\_ en russe. (3 mots)

**=vient d'être traduit**

**035.** Téléphone-moi quand tu vas arriver.

Téléphone-moi \_\_\_\_ \_\_\_\_\_. (2 mots)

**=en arrivant**

**=étant arrivé**

**036.** Il boit son café et écrit des messages.

Il boit son café \_\_\_\_ \_\_\_\_ des messages. (2 mots)

**=en écrivant**

**037.** Il est tard, va te coucher et ne regarde pas la télévision.

Il est tard, va te coucher \_\_\_\_ \_\_\_\_ la télévision. (2 mots)

**=sans regarder**

**038.** Elle croit qu'elle a perdu la clé de la maison.

Elle croit \_\_\_\_ \_\_\_\_ la clé de la maison. (2 mots)

**=avoir perdu**

**039.** Je vous remercie que vous êtes venus me chercher à la gare.

Je vous remercie \_\_\_\_ \_\_\_\_ me chercher à la gare. (2 mots)

**=d'être venus**

**=d'être venu**



**040.** Cet écrivain est célèbre parce qu'il a écrit le roman "Madame Bovary".  
Cet écrivain est célèbre pour \_\_\_\_ le roman "Madame Bovary". (2 mots)  
=**avoir écrit**

**041.** Quand il a écouté cette chanson, il a commencé à lire le livre.  
\_\_\_\_ cette chanson, il a commencé à lire le livre. (3 mots)  
=**Après avoir écouté**

#### Partie 4. Activités interculturelles

**Activités 042-051.** (20 баллов, по 2 балла за каждый правильный ответ)

**Complétez le texte sur la civilisation de la France en remplissant les vides avec les éléments donnés.**

#### Il était une fois ...la langue française

Il y a 2000 ans, il y avait un territoire appelé (**042.** \_\_\_\_\_) Ce territoire était habité par des peuples qui parlaient des langues différentes, progressivement influencées par le latin, la langue des conquérants romains. Vers la fin du IV siècle, les contacts entre ces langues et le latin ont fait naître le type de latin vulgaire nommé (**043.** \_\_\_\_\_).

À partir du V siècle, il subit une forte influence des envahisseurs (**044.** \_\_\_\_\_), les Francs (qui parlaient le francique). Cependant, l'aristocratie franque, devenue la classe dominante pendant presque quatre siècles, apprend la langue des autochtones et est donc bilingue. Jusqu'au IX siècle, la langue a continué à évoluer et on estime généralement que (**045.** \_\_\_\_\_) sont le premier texte écrit en protofrançais (roman).

Il faut noter qu'il n'était pas le même partout, il existait deux groupes de langues, divisées par une ligne qui allait, grossièrement, de la Charente aux Alpes – (**046.** \_\_\_\_\_). Une séparation géographique entre deux grands groupes de dialectes qui a laissé des traces dans le français d'aujourd'hui.

(**047.** \_\_\_\_\_), élu et couronné roi de France en 987, a été le premier souverain à parler comme langue maternelle une variété de la langue d'oïl qui deviendra le « français » et plus tard le français.

Les premières œuvres littéraires en français datent du (**048.** \_\_\_\_\_) siècle. Cependant, le peuple ne connaissait pas cette langue, même pas en (**049.** \_\_\_\_\_) (région autour de Paris) où on parlait encore les dialectes locaux.

C'est au XVI<sup>e</sup> siècle, en 1539, que pour la première fois, un roi, (**050.** \_\_\_\_\_) publie une ordonnance traitant de la langue – l'édit de Villers-Cotterêts qui imposait le français comme langue administrative au lieu du latin. Au même moment, l'essor de (**051.** \_\_\_\_\_), inventée depuis peu, favorise une plus large diffusion du français.

**042.**

- A. l'Occitanie
- B. la Gaule**
- C. l'Aquitaine
- D. l'Ile-de-France

**043.**

- A. le gallo-roman**
- B. le gallo-romain
- C. le romande
- D. le roumain

044.

- A. Normands
- B. saxons
- C. germaniques**
- D. celtes

045.

- A. L'Édit de Nantes
- B. les Serments de Strasbourg**
- C. la Chanson de Roland
- D. Tristan et Iseut

046.

- A. Les langues d'oïl au sud – les langues d'oc au nord
- B. Les langues d'oc au sud – les langues d'oïl au nord**
- C. Les langues d'oc à l'ouest – les langues d'oïl à l'est
- D. Les langues d'oïl à l'est – les langues d'oc à l'ouest

047.

- A. Clovis
- B. Hugues Capet**
- C. Philippe-Auguste
- D. Charlemagne

048.

- A. XIII**
- B. XV
- C. XVI
- D. XI

049.

- A. Pays de la Loire
- B. Dauphiné
- C. Poitou
- D. Ile-de-France**

050.

- A. François I**
- B. Henri II
- C. Charles IX
- D. Henri IV

051.

- A. la littérature
- B. l'imprimerie**
- C. l'instruction publique
- D. la mode

Председатель предметной методической комиссии  
по иностранному языку  
доктор филологических наук, профессор



*Гвоздецкая* Н.Ю. Гвоздецкая

Вариант № 24-ОШ-2-09 Французский язык-1